



RESSOURCES ET ORIENTATION DE SOUS-SUBVENTION

ADVANCING PARTNERS & COMMUNITIES

GUIDE DU BENEFICIAIRE D'UNE SOUS-SUBVENTION POUR LA CONFORMITE AU
GENRE DE L'USAID



Advancing Partners & Communities

Advancing Partners & Communities (APC) un accord de coopération de cinq ans financé par l'Agence des États-Unis pour le développement international. en vertu de l'Accord N° AID-OAA-A-12-00047, à compter du 1er octobre 2012. APC est mis en œuvre par JSI Research & Training Institute, Inc., en collaboration avec FHI 360. Le projet est axé sur la promotion et le soutien de programmes communautaires visant à améliorer la santé générale des communautés et à avoir d'autres impacts liés à la santé, notamment en matière de planification familiale. APC fournit la direction globale pour la programmation en fonction des communautés, exécute et gère les petites et moyennes subventions de second rang, soutient la réforme de l'approvisionnement en préparant des subventions en vue de leur signature par l'USAID, et renforce les capacités techniques des organisations pour la mise en œuvre de programmes efficaces.

JSI RESEARCH & TRAINING INSTITUTE, INC.

1616 Fort Myer Drive, 16th floor
Arlington, VA 22209 USA
Téléphone : 703-528-7474
Fax: 703-528-7480
Email: info@advancingpartners.org
Site internet: advancingpartners.org

ADVANCING PARTNERS & COMMUNITIES

**GUIDE DU BENEFICIAIRE D'UNE SOUS-SUBVENTION POUR LA
CONFORMITE AU GENRE DE L'USAID**

Cette publication a été réalisée par Advancing Partners & Communities (APC), un accord de coopération de cinq ans financé par l'Agence des États-Unis pour le développement international en vertu de l'Accord N° AID-OAA-A-12-00047, à compter du 1er octobre 2012. Les points de vue des auteurs exprimés dans cette publication ne reflètent pas nécessairement les points de vue de l'Agence des États-Unis pour le développement international ou le gouvernement américain Agency for International Development or the United States Government

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	IV
GLOSSAIRE DES TERMES CLÉS POUR LA CONFORMITÉ AU GENRE DE L'USAID	V
ACRONYMES	VII
PLAN DE CONFORMITÉ DE GENRE DU BÉNÉFICIAIRE D'UNE SOUS-SUBVENTION	I
INTRODUCTION	I
QU'EST-CE QUE LE GENRE ?.....	I
EXIGENCES DE L'USAID EN MATIERE DE GENRE	I
Intégration en matière de genre.....	1
Analyse de genre.....	2
Indicateurs de genre.....	3
ANNEXE I : MODÈLE DE CONFORMITÉ DE GENRE POUR LE SOUS-BÉNÉFICIAIRE APC.....	5
I. ANALYSE DE GENRE DU BÉNÉFICIAIRE.....	5
Exemple d'analyse de genre du projet.....	6
II. INDICATEURS DE PERFORMANCE DE GENRE	8
ANNEXE II : OUTIL DE CONTINUUM D'ÉGALITÉ DES GENRES DE L'USAID....	10
OUTIL DE CONTINUUM D'ÉGALITÉ DES GENRES.....	13

GLOSSAIRE DES TERMES CLES POUR LA CONFORMITE AU GENRE DE L'USAID¹

Autonomisation—Accroissement de la capacité des individus à agir selon des décisions qui touchent tous les aspects de leur vie, y compris les décisions en matière de santé, en abordant de manière proactive les inégalités socio-économiques et autres inégalités de pouvoir dans un contexte dans lequel cette possibilité leur était refusée. Les interventions programmatiques sont souvent axées spécifiquement sur l'autonomisation des femmes du fait des inégalités au niveau de leur statut socio-économique.

Genre—Un ensemble de rôles économiques, sociaux et politiques, des responsabilités, droits et obligations associés au sexe féminin ou masculin, ainsi que les relations de pouvoir entre et parmi les hommes et les femmes, les garçons et les filles. La définition et les attentes de ce que signifie être une femme ou une fille et un homme ou un garçon et les sanctions en cas de non-respect de ces attentes varient selon les cultures et les époques, et se combinent souvent à d'autres facteurs tels que la race, la classe sociale, l'âge et l'orientation sexuelle. Les personnes transgenres, qu'elles se considèrent homme ou femme, sont soumises aux mêmes attentes et sanctions.

Violence liée au genre (VLG) — La « violence liée au genre » est une expression générique désignant tout acte nuisible perpétré contre des individus en raison de leur sexe biologique, de leur identité de genre ou de leur respect perçu d'attentes définies culturellement de ce que signifie être une femme ou une fille et un homme ou un garçon. Elle comprend la violence physique, sexuelle et psychologique ; les menaces ; la coercition ; la privation arbitraire de la liberté ; et la privation économique, que ce soit dans la vie publique ou dans la vie privée. La VLG est enracinée dans les inégalités économiques, sociales et politiques entre les hommes et les femmes. La VLG peut survenir tout au long du cycle de vie, Depuis la petite enfance, pendant l'enfance, à l'adolescence, à l'âge de procréer jusqu'à la vieillesse (Moreno 2005). La VLG affecte les femmes et les filles ainsi que les hommes et les garçons, y compris les personnes transgenres. Les types particuliers de VLG incluent (liste non exhaustive) l'infanticide des filles ; le mariage précoce ou forcé, les « crimes d'honneur » et l'excision ou mutilation génitale féminine ; les abus sexuels et l'exploitation des enfants ; la traite des personnes ; le harcèlement sexuel, la contrainte sexuelle et l'agression sexuelle ; le délaissement ; la violence familiale ; le dénuement économique ; et la violence envers les personnes âgées.

Égalité de genre— L'état ou condition qui accorde à l'homme et à la femme, dans des conditions d'égalité, la jouissance des droits de l'homme, des biens socialement valorisés, des opportunités et des ressources. La véritable égalité est plus qu'une simple parité numérique ou des lois dans les livres ; elle signifie un élargissement des libertés et une amélioration globale de la qualité de la vie pour tous.

Équité de genre— Ce processus se réfère au fait d'être juste à l'égard des hommes et des femmes, des garçons et des filles. Afin d'assurer cette équité, il faut prendre des mesures destinées à compenser les désavantages économiques, sociaux et politiques cumulés qui empêchent hommes et femmes, garçons et filles de fonctionner sur un pied d'égalité.

¹ Définitions adaptées des ressources du groupe de travail Interagency Gender Group de l'USAID sur la question de l'égalité de genre

Identité de genre— L'identité de genre désigne l'expérience intime et personnelle d'être homme, femme, ni l'un ni l'autre ou les deux à la fois.

Intégration de genre— Les stratégies appliquées au cours de la conception du programme, de sa mise en œuvre, de son suivi et de son évaluation pour la prise en compte du genre (comme défini ci-dessus, dans « Genre ») et compenser les inégalités liées au genre.

Intégration de la dimension de genre — Processus d'intégration d'une perspective de genre dans les politiques organisationnelles, les stratégies et les fonctions administratives ainsi que dans la culture institutionnelle d'une organisation. Ce processus au niveau organisationnel aboutit, de manière idéale, à une intégration réelle du genre.

Hétérosexisme— La présomption que tout individu est hétérosexuel et/ou la croyance que les hétérosexuels sont supérieurs aux lesbiennes, homosexuels, transgenres et bisexuels.

Homophobie— Peur, aversion ou discrimination à l'égard des homosexuels ou des comportements ou cultures homosexuels. L'homophobie désigne aussi l'hétérosexisme intériorisé par les homosexuels, ainsi que la crainte des hommes ou des femmes qui transgressent les définitions socio-culturelles de ce qu'est le fait d'être « un vrai homme » ou une « une vraie femme » ou d'incarner la « vraie masculinité ou féminité ».

Participation des hommes — La participation des hommes est une approche programmatique qui implique hommes et garçons a) en tant que clients et bénéficiaires, b) en tant que partenaires et c) en tant qu'agents du changement, en promouvant activement l'égalité de genre, l'autonomisation des femmes et la transformation des définitions inéquitables de la masculinité. Dans le cadre de la santé, cela comprend le fait d'impliquer les hommes et les garçons dans la réponse à leurs propres besoins en matière de reproduction, sexualité et autres besoins en matière de santé et en soutenant ceux de leurs partenaires. La participation des hommes inclut également des efforts plus larges pour promouvoir l'égalité en ce qui concerne la paternité, les soins à donner aux enfants, la répartition des tâches et mettre fin à la violence sexiste.

Efficacité personnelle— Croyance en sa propre capacité à réussir dans une tâche spécifique ou à atteindre un objectif. La mesure dans laquelle une personne sent qu'elle peut avoir un impact sur une situation joue un rôle important à la fois sur le pouvoir qu'une personne a pour relever les défis et les choix que cette personne aura tendance à faire.

Sexe— Le sexe est la classification des individus selon la catégorie « sexe masculin » ou « sexe féminin ». A la naissance, le sexe est attribué en fonction d'une série de caractéristiques physiques incluant : les chromosomes, hormones, organes internes reproducteurs et l'organe génital.

Orientation sexuelle— L'orientation sexuelle désigne les attirances sexuelles ou amoureuses d'un individu, et comprend l'identité sexuelle, les comportements sexuels et les désirs sexuels.

Transgenre— Terme générique désignant les individus qui ne s'identifient pas à la catégorie sexuelle qui leur a été attribuée à la naissance ou dont l'identité ou le comportement n'est pas conforme aux normes de genre stéréotype. Le terme « transgenre » comprend diverses identités et expressions de genre, y compris les identités qui répondent à la classification sexe féminin/masculin et les autres qui n'y répondent pas. Transgenre n'est pas équivalent à intersexuel qui réfère à une variation biologique des caractéristiques sexuelles, notamment les chromosomes, gonades et/ou l'organe génital qui ne permettent pas d'identifier de manière distincte un individu comme étant de sexe féminin/masculin à la naissance.

ACRONYMES

APC	Advancing Partners & Communities
ASC	Agent de Santé Communautaire
IEC	information, éducation et communication
PEIGS	Planification et l'Espacement Idéal des Grossesses pour la Santé
PMP	plan de suivi des performances
USAID	Agence des États-Unis pour le développement international Agency for International Development
VLG	violence liée au genre

PLAN DE CONFORMITE DE GENRE DU BENEFICIAIRE D'UNE SOUS-SUBVENTION

INTRODUCTION

En réponse aux données de plus en plus nombreuses sur l'importance de l'intégration de genre pour assurer le succès des programmes, l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID) demande désormais que tous les projets qui bénéficient d'un financement USAID intègrent le genre, ce qui signifie qu'ils doivent prendre en compte le genre et compenser les inégalités liées au genre. Cela peut inclure la compréhension des obstacles et opportunités liés au sexe au sein d'une communauté, susceptibles d'affecter le succès d'un programme ; la prise en compte de ces problèmes dans la conception et la mise en œuvre d'un programme ; le suivi et l'évaluation de l'adéquation du programme par rapport aux obstacles et aux opportunités liés au sexe et savoir qui sont ses bénéficiaires.

Ce document explique ce que signifie « Orientation de l'USAID en matière de Genre » et vous aidera à respecter les principes directeurs de l'USAID pour l'intégration du genre dans tous les programmes soutenus par l'USAID et le projet Advancing Partners & Communities (APC).

QU'EST-CE QUE LE GENRE ?

L'USAID définit le genre (voir Glossaire des termes clés) comme un concept social qui désigne les relations entre et parmi les sexes, en fonction de leurs rôles les uns par rapport aux autres dans la société. Cela englobe les attributs économiques, politiques et socio-culturels, les contraintes et les opportunités associées au fait d'être un homme ou une femme. Par exemple, les normes de genre encouragent, dans de nombreux lieux, les femmes à rester au foyer, d'être avant tout aux soins des enfants et de respecter l'autorité de leur partenaire masculin. Les hommes sont supposés subvenir financièrement aux besoins de leur famille et prendre les grandes décisions pour leur ménage. En tant que concept social, le genre varie selon les cultures et les époques. Du fait de cette variation, il est essentiel d'examiner et de comprendre les inégalités de genre et les normes de genre localement pour permettre une mise en œuvre efficace des projets.

EXIGENCES DE L'USAID EN MATIERE DE GENRE

Intégration en matière de genre

Aux fins d'obtenir votre subvention APC, l'intégration en matière de genre fait référence à des stratégies de conception, de mise en œuvre, de suivi et d'évaluation de programme qui prend en compte le genre et compense les inégalités liées au genre. L'une des premières étapes dans l'effort d'intégration du genre est la réalisation d'une analyse de genre.

Vous trouverez d'autres ressources pour vous aider dans votre réflexion sur l'intégration en matière de genre dans l'Annexe 2. Nous vous encourageons à voir également à travers les « lunettes d'intégration

en matière de genre » au-delà du périmètre de votre projet financé par APC pour identifier les différents obstacles à l'intégration en matière de genre.

Analyse de genre

La reconnaissance des manières dont les inégalités en matière de rôles et opportunités dans la vie des femmes/filles et des hommes/garçons impactent la santé constitue un élément clé de l'intégration de genre dans votre sous-subsidation APC. Cette compréhension doit être représentée sous forme d'analyse de genre. Une analyse de genre est une démarche propre aux sciences sociales utilisée pour identifier, comprendre et expliquer les différences entre les hommes et les femmes au sein des ménages, des communautés et des pays. Elle est également utilisée pour identifier comment les normes de genre et les relations de pouvoir créent des barrières et/ou des opportunités dans un contexte particulier (par ex. pays, géographique, culturel, institutionnel, économique, etc.). Votre analyse de genre doit chercher à identifier et comprendre le rôle des différences et dynamiques liées au genre dans les cinq domaines suivants :

1. Accès aux ressources (notamment revenu, emploi, actifs tels que terrain, et les services de santé et les programmes)

Ce domaine examine l'accès et la capacité à utiliser les ressources productives, à savoir les biens (terrain, logement), les revenus, prestations sociales (assurance sociale, pensions), les services publics (santé, eau), la technologie (téléphones cellulaires), ainsi que les informations permettant de participer pleinement à la vie productive de la société.

2. Rôles, responsabilités et utilisation du temps

Ce domaine évalue la différence entre les activités des femmes et des hommes, où les activités ont lieu, la valeur attribuée à ces activités et la disponibilité de temps. La répartition des activités de production et de reproduction des hommes et des femmes tout au long de la journée et de l'année sont examinées dans ce cadre.

3. Normes, croyances et perceptions

Ce domaine examine les normes, croyances et perceptions des qualités, objectifs de vie et aspirations appropriés pour les hommes et les femmes dans une société ainsi que la façon dont ces croyances modèlent les comportements. C'est ici que l'on abordera les stéréotypes de genre et les croyances sociétales liées au genre.

4. Lois, politiques, réglementations et pratiques institutionnelles

Ce domaine identifie comment les politiques, réglementations ou orientations peuvent impacter différemment hommes et femmes. Les lois telles que sur l'héritage ou l'emploi, ainsi que les documents officiels tels que les cartes d'identité et la propriété doivent être considérés à ce niveau. Les pratiques institutionnelles, formelles et informelles, doivent être également passées en revue (par exemple, les règles et la culture organisationnelle liées au harcèlement et à la violence en milieu de travail).

5. Modèles de pouvoir et prise de décision

Ce domaine comprend le contrôle et les modèles de prise de décision pouvant avoir un impact sur les hommes et les femmes. Ce domaine s'intéresse au pouvoir au sein des relations

personnelles (époux, enfants, ménage) et des structures sociétales ou gouvernementales (droit de vote, exercer des fonctions publiques). Il examine le droit des hommes et des femmes à exercer une fonction de contrôle au sein de leur famille, communauté et pays.

Avant de réfléchir à votre analyse de genre, il peut être utile de vous poser des questions qui vous permettront d'identifier les différences entre les hommes et les femmes dans chacun des domaines. Ces questions peuvent être:

- De quelle manière les hommes et les femmes passent-ils leur temps ?
- Quels impacts la manière de passer le temps a-t-elle sur l'accès des hommes et des femmes aux services proposés ?
- Qui a le pouvoir de décision en ce qui concerne l'accès aux services de santé ?
- Les hommes et les femmes ont-ils un accès égalitaire aux actifs qui pourraient leur permettre de payer les services de santé ?

Une analyse de genre complète comporte généralement une revue importante du contexte de votre programme, des populations cibles et de votre structure organisationnelle. Ce processus comportera une collecte importante de données, accompagnée d'entretiens avec des parties prenantes. Afin d'obtenir votre subvention APC, APC vous demande de compléter une analyse de genre sommaire qui vous aidera à réfléchir à certaines des manières principales dont le genre impacte votre programme. APC a fourni un modèle pour vous guider dans l'analyse de genre de votre projet. Vous trouverez ce modèle dans l'Annexe I.

Pour compléter votre analyse de genre, respectez les étapes suivantes :

1. Examinez la manière dont les rôles de genre peuvent impacter votre programme pour chacun des cinq domaines listés dans le modèle d'analyse de genre. Posez-vous les questions listées ci-dessus dans le contexte de votre projet. Vous voudrez peut-être réfléchir de façon critique aux autres différences dans les rôles des hommes et des femmes propres à votre contexte et qui ne font peut-être pas partie de ces suggestions.
2. Identifiez les contraintes ou les opportunités pour chacun des domaines et reportez-les dans le modèle de l'Annexe I.
3. Une fois que vous aurez examiné ces contraintes ou opportunités, notez comment les activités du projet vont y répondre. Ces activités doivent correspondre à votre plan de travail.
4. Enfin, veuillez lister les résultats majeurs escomptés ou immédiats qu'auront ces activités selon votre plan de travail.

Indicateurs de genre

En tant que sous-bénéficiaire APC, nous vous demandons d'établir un rapport sur au moins un indicateur de genre tout au long de votre sous-subvention APC. L'indicateur le plus approprié sera certainement GNDR-3 (voir tableau ci-dessous). Cependant, vous pouvez utiliser d'autres indicateurs pertinents et/ou travailler avec le personnel APC pour déterminer un indicateur de genre applicable à votre programme. En outre, tous les indicateurs du projet doivent être désagrégés par sexe et âge dans votre rapport. Pour la désagrégation par âge, veuillez vous reporter aux *Principes PMP*.

Tableau 1. Indicateurs de genre USAID*

GNDR	
Égalité des sexes et autonomisation de la femme	
GNDR-1	Nombre de lois, politiques ou procédures élaborées, proposées ou adoptées pour promouvoir l'égalité de genre au niveau régional, national ou local
GNDR-2	Proportion de femmes participant aux programmes subventionnés par le Gouvernement des États-Unis destinés à accroître l'accès aux ressources économiques et productives (actifs, crédit, revenu ou emploi)
GNDR-3	Proportion de femmes faisant état d'une efficacité personnelle accrue suite à la formation/au programme subventionné par le Gouvernement des États-Unis.
VLG	
GNDR-5	Nombre de lois, politiques ou procédures élaborées, proposées ou adoptées avec l'aide du Gouvernement des États-Unis destinées à améliorer la prévention des violences sexuelles et sexistes au niveau régional, national ou local.
GNDR-6	Nombre de personnes atteintes par une intervention financée par le Gouvernement des États-Unis et fournissant des services VLG (notamment santé, juridique, conseil psycho-social, abris, assistances téléphoniques, autres)
GNDR-7	Pourcentage de la population cible qui considère la VLG comme moins acceptable après avoir participé au programme du Gouvernement des États-Unis ou y avoir été exposé.
GNDR-8	Pourcentage de mécanismes de santé globale avec une stratégie d'égalité de genre au niveau des mécanismes, une vision ou un plan d'action mis en œuvre dans le cadre d'activités du plan de travail de l'exercice financier en cours.
Femmes, paix et sécurité	
I.6-6	Nombre de femmes locales jouant un rôle important dans un processus de paix financé avec l'aide du Gouvernement des États-Unis
I.3-9	Nombre d'activités de formation et de développement des capacités menées grâce à l'assistance du Gouvernement des États-Unis et destinées à promouvoir la participation des femmes ou l'intégration de la dimension du genre dans les institutions ou activités du secteur de la sécurité.

*<http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1870/205.pdf>

ANNEXE I : MODÈLE DE CONFORMITÉ DE GENRE POUR LE SOUS-BÉNÉFICIAIRE APC

I. ANALYSE DE GENRE DU BÉNÉFICIAIRE

Complétez l'analyse de genre de votre projet à l'aide du tableau ci-dessous. Pour chacun des domaines, tenez compte du lieu du projet, de la population cible, des normes culturelles et sociétales, etc. pour identifier les contraintes ou opportunités liées au sexe et qui pourraient affecter le succès de votre projet. Pour les contraintes et opportunités que vous considérez comme étant le plus à même d'affecter la capacité de la communauté à accéder à votre projet et à en bénéficier ou les contraintes qui sont le plus néfastes, identifiez les réponses programmatiques qui atténuent les contraintes ou qui exploitent les opportunités. Il n'est pas nécessaire de compléter les cinq domaines s'ils ne sont pas pertinents par rapport à votre projet, mais portez tout de même un regard critique sur la manière dont les cinq domaines peuvent être pertinents.

Certains des renseignements nécessaires pour compléter ce tableau seront disponibles dans des ensembles de données existants. Les enquêtes démographiques et sanitaires, notamment celles comportant les modules sur les hommes, les relations de genre et les violences conjugales, peuvent être particulièrement utiles. D'autres rapports publiés ou littérature « grise » sur les questions liées au genre dans un pays ou une communauté peuvent également être utilisés. Si les ressources le permettent, il peut être utile d'animer des entretiens informels ou des groupes de discussion dans la zone de votre projet. Le cas échéant, vous pouvez aussi procéder à un état des lieux des politiques locales et des modes opératoires standard sur le plan de l'organisation.

Les **opportunités** liées au genre sont des options pour accéder aux ressources productives qui sont mises à la disposition des hommes et des femmes en fonction de caractéristiques associées aux rôles de genre (par ex. les femmes ont l'occasion de recevoir des informations complémentaires relatives à la santé lorsqu'elles emmènent leurs enfants à la clinique pour une visite de suivi ou un vaccin).

Les **contraintes** liées au genre sont les obstacles ou limites qui empêchent l'accès des hommes ou des femmes aux ressources ou aux opportunités en fonction de caractéristiques associées aux rôles de genre (par ex. les hommes ont

Domaines du genre	Contraintes et opportunités liées au genre	Réponse par un programme intégrant le genre
Accès aux ressources	Établissez une liste des contraintes et opportunités liées au genre susceptibles d'affecter votre projet financé par APC	Établissez une liste des activités qui répondront aux contraintes et opportunités identifiées
Rôles, responsabilités et utilisation du temps		

Normes, croyances et perceptions		
Lois, politiques, réglementations et pratiques institutionnelles		
Modèles de pouvoir et prise de décision		
<p>Les activités ci-dessus intégrant le genre amélioreront les résultats/objectifs intermédiaires suivants :</p> <p>Établissez une liste des résultats/objectifs intermédiaires de votre plan de travail qui seront améliorés par les activités intégrant le genre que vous avez mentionnées ci-dessus. Ces résultats/objectifs doivent correspondre aux résultats/objectifs listés dans votre sous-subvention, votre plan de travail et votre Plan de Suivi des Performances (PMP).</p>		

Exemple d'analyse de genre du projet

Le projet ci-dessous est destiné à promouvoir l'utilisation de la planification familiale. Il a procédé à une analyse de genre pour identifier les opportunités et contraintes liées au genre ainsi que les activités sensibles aux deux.

Dans cet exemple, chaque contrainte est suivie de la lettre « C » et chaque opportunité de la lettre « O ».

Domaines du genre	Contraintes et opportunités liées au genre	Réponse par un programme intégrant le genre
Accès aux ressources	<ul style="list-style-type: none"> Beaucoup de femmes n'ont pas accès à un revenu ou au transport (C) 	<ul style="list-style-type: none"> Les ASC proposent des contraceptifs à longue durée gratuits disponibles auprès des

		centres médicaux locaux ainsi que des préservatifs, pilules et contraceptifs injectables directement aux femmes à domicile
Rôles, responsabilités et utilisation du temps	<ul style="list-style-type: none"> • Les femmes sont considérées comme seules responsables de la planification familiale (C) • Les hommes se considèrent comme responsables économiquement du bien-être de leur famille (O) • Les hommes participent à des réunions sociales réservées aux hommes (O) 	<ul style="list-style-type: none"> • Encouragez les hommes à participer activement à la planification de leur famille ; intégrez les avantages économiques de la Planification et l'Espacement Idéal des Grossesses pour la Santé (PEIGS) dans l'information, l'éducation et la communication (IEC) auprès des hommes ; encouragez-les à parler de la PF avec leurs partenaires • Faites un travail d'information spécifiquement pour les hommes sur les avantages de la planification familiale par les Agents de Santé Communautaires (ASC) à l'occasion des activités sociales masculines
Normes, croyances et perceptions	<ul style="list-style-type: none"> • Les femmes et les hommes prennent souvent les décisions ensemble (C) • Les familles nombreuses sont un signe de la virilité des hommes (C) • Les femmes ayant beaucoup d'enfants sont perçues comme étant de meilleures épouses (C) 	<ul style="list-style-type: none"> • Les ASC encouragent les discussions entre partenaires sur la taille de la famille idéale (pendant le travail d'information auprès des femmes dans leur foyer et lors des événements sociaux masculins) • Les chefs communautaires et les médias mettent en avant la famille en bonne santé et économiquement stable comme étant la famille idéale
Lois, politiques, réglementations et pratiques institutionnelles	<ul style="list-style-type: none"> • Les cliniques de planification familiale sont destinées aux femmes uniquement ; il n'existe pas d'espace à la clinique où 	<ul style="list-style-type: none"> • Créer des espaces à la clinique où l'homme se sent le bienvenu tout en respectant l'intimité et la sécurité des femmes

	<p>l'homme se sent le bienvenu (C)</p> <ul style="list-style-type: none"> • La politique nationale comprend un engagement à faire baisser la mortalité maternelle et à émanciper les femmes (O) 	<ul style="list-style-type: none"> • Les élus locaux débattent de la relation entre la planification familiale, la limitation de la mortalité maternelle et la promotion de la femme dans les émissions de radio
Modèles de pouvoir et prise de décision	<ul style="list-style-type: none"> • La femme doit obtenir l'accord du mari pour toutes les décisions personnelles, y compris pour le recours aux contraceptifs (C) 	<ul style="list-style-type: none"> • Faites un travail d'information spécifiquement pour les hommes par l'intermédiaire des ASC à l'occasion des activités sociales masculines et favorisez la communication du couple autour de la PF • Les prestataires des cliniques conseillent les femmes sur la façon d'aborder la planification familiale avec leurs partenaires et proposent une série de méthodes, y compris celles pouvant être utilisées sans que le partenaire le sache

Les activités ci-dessus intégrant le genre amélioreront les résultats/objectifs intermédiaires suivants :

Ces objectifs montrent la façon dont cette organisation donnée en exemple intègre les activités liées au genre aux activités de planification familiale dans leur plan de travail et leur PMP. Ces objectifs correspondent aux objectifs listés dans leur plan de travail.

Objectif 3 : Les femmes utiliseront une méthode contraceptive pour la première fois

Objectif 5 : Les clients (hommes et femmes) seront plus motivés à pratiquer la planification familiale

Objectif 6 : Les clients auront un meilleur accès à des méthodes de contraception à longue durée et permanentes grâce à l'orientation par les ASC vers un établissement de santé approprié

II. INDICATEURS DE PERFORMANCE DE GENRE

Sélectionnez au moins un indicateur de genre (voir Tableau 1) sur lequel vous ferez un rapport tout au long de votre sous-subsvention APC. Vous pouvez aussi travailler avec votre gestionnaire de subsventions pour développer un indicateur de genre adapté à votre activité. Listez le ou les

indicateur(s) de genre qui sera ou seront étudié(s) et indiquez la manière prévue de collecter ces données tout au long de votre projet. Cet indicateur doit être compris dans votre PMP (voir Base de données de gestion des subventions).

ANNEXE II : OUTIL DE CONTINUUM D'EGALITE DES GENRES DE L'USAID

EXPLICATION DE L'OUTIL DE CONTINUUM D'EGALITE DES GENRES

- Ce continuum peut servir d'outil de diagnostic ou de cadre de planification. Dans un cas comme dans l'autre, il reflète un processus d'analyse à deux niveaux qui commence par déterminer si les interventions sont de type « aveugles au genre » ou « sensibles au genre » pour examiner ensuite si elles sont « exploitatives », « accommodantes » ou « transformatives ».
- Il peut être utilisé, comme outil de diagnostic, pour évaluer si et dans quelle mesure les interventions programmatiques identifient, examinent et prennent en compte les considérations de genre (comme décrit dans les définitions ci-dessus), et pour déterminer la façon de faire évoluer le continuum vers une programmation de genre plus transformative.
- En tant que cadre de planification, il peut aider à déterminer la façon de faire évoluer le continuum vers une programmation de genre plus transformative. Dans ce contexte, il est important de souligner que les interventions programmatiques doivent *toujours* viser à être « sensible au genre » et à évoluer vers une « programmation de genre transformative ».
- La considération la plus importante est de s'assurer que le programme n'adopte pas une approche « exploitative » respectant au principe fondamental d'aider au développement SANS CAUSER DE TORT. L'outil cherche à illustrer cela visuellement, en utilisant la couleur rouge et la ligne en pointillés pour mettre en évidence le fait que, tandis que certaines interventions peuvent être, ou comporter des composantes qui sont (intentionnellement ou non) exploitatives, le but doit toujours être d'évoluer vers des approches transformatives.
- Les interventions aveugles au genre peuvent être, de manière non intentionnelle, exploitatives ou accommodantes. Elles ont peu de chances d'être transformatives dans la mesure où cette approche suppose un effort proactif et intentionnel de promouvoir l'égalité des genres.
- Le continuum est le reflet d'un spectre (un projet particulier peut ne pas correspondre exactement à un type d'approche) et peut comporter par exemple à la fois des composantes accommodantes et des composantes transformatives.
- Les composantes transformatives peuvent être intégrées dans des projets en cours sans avoir à recommencer le projet.

Les catégories dans le cadre du continuum sont définies plus en détail ci-dessous.

Aveugle au genre :

Les politiques et programmes « aveugles au genre » sont élaborés sans analyse préliminaire de l'ensemble des rôles économiques, sociaux et politiques culturellement définis, responsabilités, droits, obligations et des relations de pouvoir associées au fait d'être une femme ou un homme et de la dynamique entre et parmi les hommes et les femmes, garçons et filles. Le projet ne tient absolument pas compte des considérations de genre.

Sensible au genre :

Les politiques et programmes « sensibles au genre » examinent et traitent de l'ensemble des rôles économiques, sociaux et politiques, responsabilités, droits, obligations et des relations de pouvoir associées au fait d'être une femme ou un homme et de la dynamique entre et parmi les hommes et les femmes, garçons et filles.

Programme de genre à approche exploitative :

Les politiques et programmes qui renforcent ou exploitent, intentionnellement ou non, les inégalités et stéréotypes de genre en vue d'obtenir des résultats au niveau du projet ou dont l'approche exacerbe les inégalités. Cette approche est néfaste et peut nuire aux objectifs du programme sur le long terme.

Programme de genre à approche accommodante :

Les politiques et programmes qui reconnaissent les différences et les inégalités de genre, mais composent avec pour atteindre les objectifs du projet. Bien que cette approche puisse présenter des avantages sur le court terme et permettre certains résultats, celle-ci ne tente pas de réduire l'inégalité de genre ou de traiter les systèmes de genre qui contribuent aux différences et aux inégalités.

Programme de genre à approche transformative :

Les politiques et programmes qui visent à transformer les relations de genre pour promouvoir l'égalité et atteindre les objectifs du programme. Cette approche cherche à promouvoir l'égalité de genre en : 1) encourageant l'examen critique des inégalités et des rôles, normes et dynamiques de genre, 2) reconnaissant et en renforçant les normes positives qui soutiennent l'égalité et un environnement favorable, 3) promouvant la position relative des femmes, filles et des groupes marginalisés, et en transformant les structures sociales sous-jacentes, les politiques et les normes sociales largement répandues qui perpétuent les inégalités de genre.

Le continuum et l'explication sont tirés des supports de formation du groupe Interagency Gender Working Group - <http://www.igwg.org/training/ProgrammaticGuidance/GenderContinuum.aspx>.

OUTIL DE CONTINUUM D'EGALITE DES GENRES

Ignore :

- l'ensemble des rôles économiques/sociaux/politiques, droits, responsabilités, et obligations associés au sexe féminin ou masculin
- dynamique du pouvoir entre et parmi les hommes et les femmes, les garçons et les filles

Aveugle au genre



Prise en compte du genre

- Examine les considérations de genre et en tient compte en adoptant une approche conforme au continuum

Approche « exploitative »

Renforce ou exploite les inégalités et certains stéréotypes de genre

Approche « accommodante »

Travaille autour des différences et inégalités de genre actuelles

Approche « transformative »

- Favorise l'examen critique des normes* et des dynamiques de genre
- Renforce ou crée des systèmes* qui soutiennent l'égalité des genres
- Renforce ou crée des normes et des dynamiques de genre équitables
- Change les normes et les dynamiques de genre inéquitables

OBJECTIF

L'égalité des genres et de meilleurs résultats en matière de développement

- *Les normes incluent les attitudes et les pratiques
 *Un système consiste en un ensemble de structures, pratiques et relations qui interagissent



**ADVANCING PARTNERS & COMMUNITIES
JSI RESEARCH & TRAINING INSTITUTE, INC.**

1616 Fort Myer Drive, 16th Floor

Arlington, VA 22209 USA

Téléphone: 703-528-7474

Fax: 703-528-7480

Site internet: advancingpartners.org

